



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS 英国环境、食品和农村事务部
 SCOTTISH GOVERNMENT 苏格兰政府
 WELSH GOVERNMENT 威尔士政府
 DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS NORTHERN IRELAND
 北爱尔兰农业、环境和农村事务部

EXPORT OF PETS TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA FROM THE UNITED KINGDOM
 对中华人民共和国出口宠物

No 编号:.....

HEALTH CERTIFICATE 卫生证书

EXPORTING COUNTRY 出口国: UNITED KINGDOM 英国

CERTIFYING VETERINARIAN 签证兽医: OFFICIAL VETERINARIAN 官方兽医

I. Description of the Cat*/Dog* 猫犬说明

Breed 品种	Scientific name 学名	Sex 性别	Date of Birth or Age (as stated by Owner) 出生日期或年龄 (由主人提供)	Colour, coat type or other distinctive features (e.g. markings or tattoo) 颜色、毛型或其他明显特征 (如 标记或纹身)

a) Pet name (if applicable) 宠物名称 (如适用):

b) Microchip 芯片信息

(i) Microchip Number 芯片编号:

(ii) Date of implantation (dd/mm/yyyy) 植入日期 (日/月/年):

(iii) Implantation site 植入部位:

(iv) Type of reader 读取器类型:

c) Declared use: Personal pet 申报用途: 个人宠物

II. Origin of the animal 动物来源

a) Name and address of owner 主人姓名及地址:

- b) Passport Number of the owner 主人护照号码:
- c) Name and address of carrier (if different) 承运人姓名及地址 (如不同) :
- d) Passport number of carrier (if different) 承运人护照号码 (如不同) :
- e) Name and address of consignee 收货人姓名及地址:

III. HEALTH INFORMATION 健康信息

I, the undersigned Official Veterinarian, certify that on.....(date)
本官方兽医, 于..... (日期) 证明

- a) I have confirmed the identity of the animal described at paragraph I. by reading the implanted microchip described at paragraph I.b) 已通过读取第 I.b) 段所述芯片, 确认第I段所述的该动物身份;
- b) the said animal was clinically examined and found to be free from clinical signs of rabies or any other related infectious or parasitic animal diseases that are listed in the 'List of Quarantine Diseases for the Animals Imported to the People's Republic of China' and 经临床检查, 该动物未发现狂犬病或《中华人民共和国进境动物检疫疫病名录》中列出的其他相关传染性或寄生性动物疾病的临床症状且
- c) In my opinion the animal is fit to travel本人认为该动物适合运输.

IV. Rabies Vaccination 狂犬病疫苗接种 **

Date of vaccination 接种日期	Type of vaccine 疫苗类型	Product name 产品名称	Product Number (Lot Number) 产品编号 (批号)	Manufacturer 生产厂家

* Delete as appropriate 删除不适用项

** Rabies vaccination certificate attached 已附狂犬病疫苗接种证明

VI. The certificate is valid for 14 days after issuing 本证书自签发之日起 14 天内有效

Official Veterinarian Stamp 官方兽医印章 Signed 签名.....RCVS 皇家兽医外科学院

.....
Official Veterinarian (Name in block letters)
官方兽医 (大写字符姓名)

Address地址.....
.....
.....

Date日期.....

Official e-mail address官方电子邮箱*
.....

V1.
8902EHC APPLICATION